

## GŁOS NARODU

NR. 19. — ROK XLI.

REDAKCJA, ADMINISTRACJA I DUKARNIA KRAKOW, ULICA SW. KRZYZA L. 11  
KONTO CZEKOWE P. K. O. WARSZAWA 140.955 — KONTO CZEKOWE P. K. O. KRAKOW 401.099NIEDZIELA  
21 STYCZNIA 1934.

Przedpłata wynosi:	W Krakowie		Na całym obszarze Państwa polsk. z przesyłką pocztową		Zawracanie	Przedpł. zwłoka dla naszytelstwa ludowego		Za każdą zmianę adresu depłata 50 g
Miesięcznie	6-20 zł.	5-70 zł.	6-20 zł.	5-50 zł.	9-50 zł.	5-70 zł.		

Redakcja niezamówionych artykułów nie zwraca i nie honoruje, listów nieopłaconych nie przyjmuje.

TELEFONY: REDAKCJA Nr. 101-90. ADMINISTRACJA Nr. 133-44. DUKARNIA Nr. 133-44 i 144-06

## Sukces Dollfussa. Kongres urzędniczy

Ostatnie wypadki na terenie Austrii stawiają ją w pierwszym rzędzie zainteresowań Europy. Ten bowiem mały kraj porwał się na dwa wielkie dzieła: na radykalną przebudowę ustroju politycznego i społecznego, — i na obronę swej niezależności przed czyhającym Molochem niemieckim. I jeden i drugi zamiar Dollfussa przyjęła opinia Europy z początku sceptycznie... Nie wierzone, by „mały kanclerz“ znalazł siły potrzebne do realizacji tych śmiałych zamierzeń. Przebudowę ustroju — mówiono — utraci „potężna“ Socjalna Demokracja austriacka. Obrona zaś niezależności politycznej skończy się rychło zdobyciem Austrii przez Hitlera przy pomocy samych zresztą austriackich obywateli, narod. socja. listów. Sceptycyzm miał niewątpliwie duże uzasadnienie i w wewnętrznych stosunkach Austrii i w sytuacji międzynarodowej. Parę miesięcy jednak ucziwej pracy „małego kanclerza“ zmieniły gruntownie ten stan rzeczy. Dollfuss zdobył sobie zaufanie szerokich warstw kraju, a nawet sparaliżował opór socjalizmu. Zagranicę zaś przekonał o możliwości i o potrzebie utrzymania niezależności Austrii. Świadczy o tem szereg wypadków z ostatnich dni.

**BUDOWA PAŃSTWA „STANOWO-ZAWODOWEGO“.** — Na szczególną uwagę zasługują postępy w dziedzinie reformy ustroju. Przedewszystkiem gotów jest program przebudowy, mianowicie projekt nowej konstytucji. Nie został wprowadzić jeszcze ogłoszony i dlatego nie wszystkie szczegóły projektu są znane. To jednak, co dotąd o nim powiedzieli min. Ender i min. Schmitz daje dość dobry pogląd na przyszły ustrój Austrii.

Będzie to więc próba realizacji zasad enc. „Quadragesimo anno“. I z tego względu austriacki eksperyment budzi szczególne zainteresowanie.

Dalej, będzie to oryginalna próba realizacji ustroju „stanowo-zawodowego“, czyli korporacyjnego. Głównymi jego wytycznymi będą: ujęcie życia gospodarczego i kulturalnego w ramy jednolitości, celowości i ładu, — i zastąpienie dotychczasowej walki klas ich współpracą na podstawie chrześcijańskiego solidaryzmu. W rezultacie tych dwóch dążeń ma powstać nowy ustrój polityczno-społeczny, w którym społeczeństwo na terenie życia gospodarczego i kulturalnego będzie ujęte w jednolity organizm i będzie się cieszyło samodzielną w stosunku do państwa, którą mu będzie gwarantowała właśnie stanowo-zawodowa organizacja.

Duże wątpliwości poza Austrią budzi reforma ciał ustawodawczych, polegająca na tem, że ich członkowie będą powoływani przez rząd, względnie przez sejmy krajowe. Lecz po wielu doświadczeniach Europy (w tem także i Polski) coraz mniej jest w świecie wiary w zbawienność „powszechnego głosowania“. A nadto! Obywatele Austrii rezygnując z tego dotychczasowego sposobu uprawiania, otrzymują — naszym zdaniem — daleko cenniejsze i więcej wartościowe uprawnienie, mianowicie: wpływ bezpośredni na życie gospodarcze i unieza-

leżnienie dziedziny kultury od państwa. Jeśli co ludzi boli najczęściej w dzisiejszych czasach, to bezwątpienia wydanie życia gospodarczego na łup „dyktatury ekonomicznej“, głównie finansjery (banki, giełdy) — jak stwierdza Pius XI. w „Quadrag. anno“ — i jeszcze wścibstwo państwa w najczulsze dziedziny życia kulturalno-duchowego. Nowa konstytucja austriacka właśnie tutaj zapewnia obywatelom swobodę, a przez korporacje, które powołuje do życia, gwarantuje tym dziedzinom życia (gospodarczego i kulturalnego) fachowe kierownictwo, którego dziś nie mają.

**PROBLEM NIEZAWISŁOŚCI AUSTRII** powstał dzięki Hitlerowi, który na nią czyha. I dlatego było niezwykle mądrym posunięciem Dollfussa zbliżenie się do Włoch, które z Niemcami hitlerowskimi dobrze łączą stosunki. Dollfuss umiał przekonać Rzym o niebezpieczeństwie „Anschlussu“ dla Włoch, jak przy pomocy zręcznej dyplomacji już przedtem dla swego planu pozyskał Francję i Ligę Narodów. Skutkiem tego powstała sytuacja dla Hitlera mocno nie miła. Jego apetyty na Austrię nie spotkały nigdzie (może poza Węgrami) dobrego przyjęcia. A z pewnością dużo złości musi w nim wywoływać świeża wizyta włoskiego wiceministra Suvicha.

Pierwsze wiadomości o tej wizycie brzmiały wprost sensacyjnie. Wiceminister włoski mianowicie miał zakomunikować Dollfussowi, że potrzebę utrzymania niepodległej Austrii uznają Francja, Włochy i Anglja. Gdyby się ta wiadomość sprawdziła, to oświadczenie Suvicha wyglądałoby na coś w rodzaju gwarancji mocarstw i na wyraz ich woli wysucia wszelkich wniosków w stosunku do Hitlera, gdyby się poważył naruszyć bezpieczeństwo i niezależność Austrii.

W każdym razie wizyta Suvicha jest manifestacją w stosunku do Berlina i jako taka oddziaływanie niezmiernie korzystnie na prestige Austrii i podnosi autorytet jej „małego kanclerza“.

Polska, w której interesie leży każde pokromienie hitlerowskiej manji imperjaliściczej, może być tylko zadowolona z obrotu rzeczy w Austrii, a ze wszystkich sił winna poprzeć wszelką akcję zmierzającą do utrwalenia niepodległości Austrii.

W. Z.

## Wybuch benzyny w składzie antycznym

Kilka osób ciężko poparzonych.

Warszawa. (PAT.). W dniu dzisiejszym w godzinach przedpołudniowych w składzie antycznym Różyckiego przy ul. Marszałkowskiej na skutek wybuchu zbiornika z benzyną wybuchł pożar. Przybyła straż ogniowa zdołała ogień umiejscowić, tak, że spalono tylko wnętrze składu. Na skutek wybuchu ciężkie poparzenia odniósł kierownik składu Stanisław Goździk oraz jego syn, Zbigniew. Poza tem kilka osób zostało lekko poparzonych w czasie tłumienia pożaru. Dochodzenia w toku.

Warszawa, 20. 1. (Telef. wł.). Dyrekcja zbiorów państwowych zakupiła zbior projektów dekoracji i kostjumów teatralnych, projektowanych przez śp. Wincentego Drabik.

TELEGRAMY OD ZRZESZEN Z CAŁEGO KRAJU. — CZY PRZEDSTAWICIELE RZĄDU ZJAWIĄ SIĘ NA KONGRESIE? — ZJAZD DELEGATÓW CHRZEŚC. NAR. NAUCZYCIELSTWA.

Warszawa 20. 1. (Telef. wł.). Na ręce Centralnej Rady Pracowniczej oraz poszczególnych stowarzyszeń nadchodzą z kraju liczne telegramy w związku ze zwołaniem na niedzielę kongresu urzędniczego. Dotychczas otrzymano przeszło 100 depech z różnych miast Polski od związków i organizacji urzędniczych. M. in. nadeszła depesza od Związku Urzędników Państwowych i Komunalnych Województwa Śląskiego, który prosi o wzięcie w obronę urzędników zatrudnionych na Śląsku, a to z uwagi na zaognione stosunki narodowościowe, drożyznę i trudne warunki pracy w tej dziedzinie pań-

stwa. W kołach pracowników państwowych oczekują, iż w kongresie wezmą udział przedstawiciele rządu. Audjencie delegacji pracowników państwowych u premiera Jędrzejewicza, oraz marszałków Sejmu i Senatu mają być wyznaczone po kongresie.

Na niedzielę 21 b. m. zwołano również do Warszawy Stowarzyszenie Chrześc. Narodowego nauczycielstwa szkół powszechnych delegatów wszystkich swoich oddziałów, celem omówienia dalszej akcji obronnej. Idzie w szczególności o postulaty materialne nauczycielstwa, przedłożone Radzie Ministrów.

## Nieporozumienia z powodu „Legionu Zasłużonych“

## Uchwały Rady Ministrów

## Projekt nowych ustaw.

Warszawa 20. 1. (Telef. wł.). Od paru dni krąży w kuluarach sejmych pogłoski, że w łonie B. B. wynikły nowe niesnaski. Powodem ich mają być w pierwszym rzędzie nowe uposażenia urzędników. Z pośród posłów B. B. niejeden wypowiada się bardzo ostro przeciwko tej reformie. Jakkolwiek głośno nikt nie ośmielił się wystąpić. Drugim powodem nieporozumień jest przedstawiony przez p. Caza projekt „Legionu Zasłużonych“. Wśród radykalnych elementów projekt ten uważany jest za sukces konserwatystów. Według poprzedniego projektu elita składała się wyłącznie z kawalerów „Wirtuti Militari“ i Krzyża Niepodległości. W tem gronie zabrakłoby oczywiście konserwatystów. Projekt Legionu Zasłużonych stworzył na przyszłość szeroko wrota osiemnastu brygadom, a po upływie pierwszej kadencji Senatu, znosi całkowicie elitę. W ten sposób otwiera się dostęp do „Legionu Zasłużonych“ mniejszościom narodowym, które skarżyły się, że zamyka się im dostęp do przyszłego Senatu.

Warszawa. (PAT.). Dzisiaj w godzinach rannych odbyło się pod przewodnictwem premiera Janusza Jędrzejewicza posiedzenie Rady Ministrów, na którym rozpatrzone i uchwalono szereg projektów ustawodawczych, które wniesione będą do sejmu w ciągu najbliższych dni. — M. in. uchwalono następujące projekty ustaw: o ochronie przed pożarami i innymi klęskami żywiołowymi, o filmach i ich wyświetlaniu, o poborze rekruta w r. 1934/35, o obronie przeciwlotniczej i przeciwgazowej, o morskich opłatach portowych, o ułatwieniu spłaty zaległych składek i opłat na rzecz instytucji społecznych. Ponadto rada ministrów uchwaliła rozporządzenie w sprawie uznania UCHPP za towarzystwo wyższej użyteczności i nadania temu stowarzyszeniu statutu, oraz rozporządzenie o uposażeniu funkcyjarzy administracji lasów państwowych, o ustanowieniu tabeli stanowisk w administracji lasów państwowych.



## Beatyfikacje i kanonizacja.

Miasto Watykan 20 stycznia. (Tel. Wł.). Ojciec Św. zatwierdził uchwałę Świętej Kongregacji Obrzędów w sprawie uznania cudów, przedstawionych jako motyw do kanonizacji błog. Teresy Małgorzaty Redi. Skutkiem tego w najbliższy czwartek ogłoszony zostanie odpowiedni dekret. Kanonizacja nastąpi dnia 19 marca, razem z kanonizacją błog. Pompiljuza Marii Pirrottiego. W czwartek ogłoszony zostanie również dekret, upoważniający do beatyfikacji męczenników argentyńskich. Ambasador argentyński przy Stolicy Świętej otrzymał już od swego rządu specjalne zlecenie wystąpienia w jego imieniu przy beatyfikacji tych męczenników.

## DARY SIÓSTR MIŁOSIĘRZDZIA DLA OJCA ŚW.

Miasto Watykan 20. 1. (Telef. wł.). Generalna przełożona SS. Miłosierdzia z okazji kanonizacji św. Joanny Antidy Thouret złożyła Ojcu św. w darze trójtryptyk, przedstawiający świętą Joannę i alegorię jej dzieł miłosierdzia, pracę znanego malarza rzymskiego Conti, twórcy wielu innych dzieł religijnych. Ponadto Siostry Miłosierdzia ofiarowały Ojcu św. sre-

brny relikwiarz w kształcie sarkofagu w stylu romańskim z częścią kości św. Joanny Thouret, piękny złoty renesansowy kielich, oraz różne obrazki i medaliki, stanowiące pamiątkę po świętej.

## NABOŻENSTWO ŻALOBNE ZA S. P. HELENĘ PADEREWSKĄ.

Warszawa 20. 1. (Telef. wł.). W dniu dzisiejszym w kościele św. Krzyża odbyło się nabożeństwo żałobne za duszę s. p. Heleny Paderewskiej. Nabożeństwo w asyście liczniego duchowieństwa celebrował ks. kard. Aleks. Kakowski, metropolita warszawski. Kościół był wypełniony wiernymi. Stawiły się poczty sztandarowe halłerczyków, stowarzyszenia społeczne i oświatowe, oraz instytucje, założone przez zmarłą, bądź też doznające jej opieki i pomocy. W ten sposób Warszawa oddała hołd zasłużonej obywatelce.

## Robotnicy protestują przeciw przedłużeniu czasu pracy.

Warszawa, 20. 1. (Telef. wł.). W dniu dzisiejszym w wielu ośrodkach przemysłowych całego kraju odbyły się demonstracje przeciwko nowym ustawom scaleniovym i przedłużeniu czasu pracy. Protesty polegały na opuszczeniu fabryk i warsztatów po przepracowaniu 6 godzin. Gdzieniedzie wybuchły protestacyjne strajki. Tu i ówdzie urządzono marszówki i uchwalano odpowiednie rezolucje. Demonstracje te miały miejsce m. in. w Warszawie, Łodzi, na Śląsku, w Białymstoku.

Warszawa, 20. 1. (Telef. wł.). Związki zawodowe robotników włókienniczych w Łodzi zdecydowały się wystąpić z ultimatum do przemysłowców w sprawie zawarcia nowych umów zbiorowych na dotychczasowych warunkach pracy. Związki będą się domagać utrzymania 46 godzinnego dnia pracy, grożąc w przeciwnym razie podjęciem akcji strajkowej.













# ISTNIEJE PRZESZŁO 100 LAT

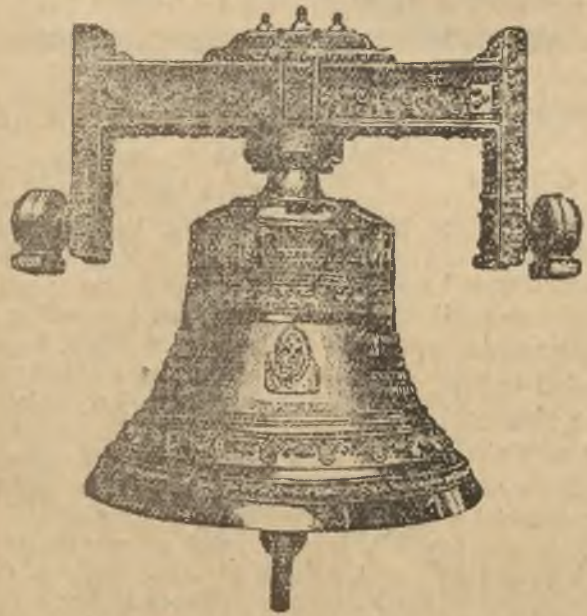
Odnaczona 20-tu premjami, 2-ma nagrodami państwowymi, 10-ma złotymi medalami

**Grand Prix Rzym 1926**

Złoty medal Gniezno 1925, Złoty medal Rzym 1926.

Złoty medal Ministerstwa Przemysłu i Handlu, Częstochowa 1926

Złoty medal Wilno 1928, złoty medal P. W. K. Poznań 1929, złoty medal Wilno 1930.



## Odlewnia dzwonów KAROLA Schwabego

w Białej k. Bielska

Poleca dzwony dowolnych wielkości i o wszelkich życzonych tonach, o niedoścignionej jakości spisu, czystości głosu dzwonów pojedynczych i zespołów kilkudziesięciu.

Dostraja nowe dzwony pod gwarancją czystej harmonii do już istniejących.

Przelewa pięknie dzwony, przemontowane stare systemy dzwonienia na nowe.

Wykonuje kompletne konstrukcje żelazne zastępujące całkowicie dzwonnice lub konstrukcje drewniane w wieży.

**Dostarcza napęd elektryczny do dzwonów każdego ciężaru!  
Ceny najniższe! Długoterminowe spłaty!**

## WITRAŻE I OSZKLENIA W OŁOWIU

od zł. 25.— metr kwadratowy

najładniej i najlepiej wykona znany od 1902 r.

**KRAKOWSKI ZAKŁAD WITRAŻÓW I OSZKLEN**

**S. G. ŻELEŃSKI**

Kraków, aleja Krasińskiego 23. Tel. 106-16  
(dom własny).

przyjmujemy również reparacje i odnowę.

Fachowa obsługa.

Fachowa obsługa.

Kosztorysy i porada bezpłatnie. Dostarcza również ramy lub szyny żelazne

15 złotych medali w 31 lat pracy.

## Tani Tydzień!

### KAPELUSZY KRAWATÓW

Ceny 50 proc. niższe!

Firma:

„AU BON MARCHE”

Kraków, Grodzka L. 13.

### Pektoraliki, koloratki

gumowane dla PT. Książ, bielizna, rękawiczki, skarpetki, kapelusze

poleca:

## ROMAN SZCZERBA

Kraków,  
ulica Florjańska 40.

## Wszelkie

przybory do szycia  
D. M. C. artykuły,  
hafty, koronki, wstążki,  
również pończochy,  
skarpetki, bieliznę męską i damską

poleca

**ZOFJA AKSAROWA**  
Kraków, Wiślna I. 4.

## Księża z całej Polski (i świeccy narciarze)

znajdą mieszkanie i utrzymanie

od 6 złotych dziennie

## w WILLI pod KRZYŻEM

na Sobiezkowej

3 km. od stacji kolej. w Zakopanem.

Dorożka 2 zł. kaplica, wodociąg, biblioteka, weranda leżakowa, hall opalany, woda zimna i ciepła itp. wygody. Okolica urocza a zaciszna.

Każdego czasu można tu odprowadzić rekolekcje zamknięte.

Na czasie!

Na czasie!

Ks. J. Rogiński Mag. Teol.

## UPOMINEK PRZEDŚLUBNY

czyli

### Rady dla Nowożeńców.

Wydanie nowe, z uwagą eueyk. „Casti Connubii”  
Wydawnictwo Księgarni św. Wojciecha w Poznaniu  
Stron 91. — Cena 1 egz. 40 gr., 10 egz. 3,50,  
U autora (Wysokie — Mazowieckie) 100 egz. za  
25 zł. P. K. O. 66.145.

## ZAKŁAD WITRAŻOWO-SZKLARSKI

F-a T. Zajdzikowski Kraków św. Jana 30

Dzierż. Jan Kusiak

Oszklenia i witraże do kościołów od 30 zł. za 1 m<sup>2</sup>  
wykonuje się przy większych zamówieniach na raty  
Ceny 50% niższe niż wszędzie.

## DARMO!

zapełnie przeznaczaliśmy dla tych Sz. Klientów,  
którzy zakupią u nas do dnia 15 lutego r. b. jeden  
z niżej wymienionych kompletów, następujące  
premie: 10 sztuk dobrego białego płótna 3 budziki  
światowej marki oraz 5 kołder watowych z satyn-  
nowym podbiciem. Dnia 22 lutego r. b. ogłosimy  
listę tych co premie otrzymali. Korzystajcie więc  
z tak niebywałej okazji.

### Wysprzedajemy tylko za zł. 18.50

wysyłamy: 3 m. dobrego kortu na męskie ubranie  
4 m. dobrego materiału na suknię damską, 1 pullo-  
wer modny (damski lub męski) 1 koszulę męską  
trykot, 1 parę kałesonów trykot, 1 koszulę damską  
1 parę reform damskich 2 ręczniki gotowe 3 białe  
chustki do nosa z kantami 1 parę rękawiczek 1 parę  
skarpetek męskich 1 parę pończoch damskich  
1 damski kołnierzyk georgetowy d. sukni 1 szalik  
wełniany w pasy lub 1 pasek zamsowy z kłantrą.  
To wszystko razem za zł. 18.50.

### Tylko za zł. 24

wysyłamy: 12 m. płótna pościelowego w czerwono  
lub niebieskie kraty 10 m. płótna kremowego na  
bieliznę i prześcieradła 6 m. zefiru w najnowsze  
paski na koszule lub bluzki damskie 4 m. flaneli  
na bieliznę zimową 8 m. płótna w paseczki na  
bieliznę wszelkiego rodzaju oraz 10 m. ręcznikowego  
w kostki. To wszystko razem za zł. 24.

Powyższe komplety towarów, wysyłamy każ-  
demu na listowne zamówienie za zaizczeniem pocz-  
towem (płaci się przy odbiorze). Bez ryzyka jeżeli  
się coś nie podoba przyjmujemy to spowrotem a pie-  
niądze zwracamy lub zamieniamy na inny towar.

Zamówienia prosimy adresować do firmy:

„Łódzka Tkanina” Łódź skrzynka pocztowa 417.

## NAJLEPSZE I NAJTANSZE

### NARZĘDZIA LEKARSKIE

aparaty elektryzacyjne, pasy brzuszne  
i przepuklinowe, wszelkie artykuły  
gumowe i higieniczne

POLECA

ORNATOWSKI, Kraków, Mikołajska 10.

## Na karnawał!

Wina węgierskie, francuskie, włoskie, austriackie i kra-  
jowe — wódki, rumy, likiery, koniaki, miody pitne,  
oraz owoce krajowe i zagraniczne w wielkim  
wyborze poleca po przystępnych cenach

**Kazimierz Bartoszewski**  
Kraków, ul. Florjańska 49.

**Trzy zakupnachs towaru  
powoływać się na ogłaszających się  
w „Głosie Narodu”.**

Ponierając przemysł krajowy, przychodzicie z pomocą bezrobotnym!

## Kupujcie tylko polską porcelanę „ĆMIELÓW”

WYTWÓRNIE

## w ĆMIELOWIE i CHODZIEŻY

DOSTARCZAJĄ: a) porcelanę stołową, restauracyjną, najlepszej  
jakości: w wykonaniu różnorodnym, w dekoracjach od najskrom-  
niejszych do najbardziej luksusowych. b) porcelanę techniczną,  
montażową, instalacyjną, izolatory do niskiego i wysokiego napięcia.

Za dział ogłoszeń Redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Ogłoszenia zwykłe za wiersz milimetrowy . . . 20 gr.  
Nadstane . . . 50 . . .  
Komunikaty po kronice . . . 70 . . .  
na 1-szej

# CENY OGŁOSZEŃ

Drobne za wyraz . . . 10 gr.  
Układ tabelaryczny o 50% drożej.  
Ogłoszenia zamiejscowe o 30% drożej.  
Za zastrzeżeniem: jaca dolicza się 25 proc.





# „Braniciana” w Suchej

Najcenniejszym i najbardziej wartościowym skarbem całej Suszczyzny szczególnie dla nauki i kultury polskiej, jest biblioteka, względnie muzeum zamkowe zwane „Braniciana” w Suchej. Nazwę ta zresztą zupełnie słuszną nadal jej uczeni polscy nie tylko dlatego, że założyli ją w r. 1860 hr. Aleksander i Anna z Hołynskich Korczaków Branicy, ale głównie dlatego, że pozostała przez 4 pokolenia w ich rodzie ze szczególnym zamiłowaniem powiększania w zbiorach naukowych z różnych dziedzin i z wielkim nakładem pracy i pieniędzy. Zbiory biblioteki suskiej „Braniciana” mieszczą się na parterze lewego skrzydła zamkowego, którego mur wynosi około 1½ m. grubości. Okna silnie okratowane żelaznymi sztabami zwrócone do południa ze sztucznymi wentylatorami do odświeżania powietrza. Odrzuca do klatki bibliotecznego i poszczególnych sal okute grubą płytą metalową. Sufity 6 sal bibliotecznego spoczywają na grubych tragarzach żelaznych, sklezione cegłą, na której leży gruba warstwa ubitej ziemi izolująca od reszty komnat pierwszego piętra pałacu. Ogrzewanie sal jest centralne, zaś oświetlenie elektryczne. W większej sali na lewo odbywały się za czasów Rzpltej sądy wójtowskie, w czasach zaborczych sądy dominikałne dla wsi całego państwa suskiego. W lewej sali od westybulu bibliotecznego mieściła się poczta dominikałna, a za nią w wieży frontowej wieżnia, obejmująca całą wieżę i piwniczne lochy o zakratowanych małych oknach. Jak dalece założyciele biblioteki „Braniciana” dbali o zabezpieczenie zbiorów przed ogniem świadczy fakt pożaru 4 marca 1905 r., który strawił prawie całe 2 piętra zamku z wyjątkiem biblioteki, która została zupełnie nieuszkodzona, jako doskonale zabezpieczona. Wewnątrz sal pełno szaf i półek książkowych gablotek oszklonych, wiatraków z widokami rycin, rysunków, zbrojowni, obrazów, portretów, co przy pełnym oświetleniu, świeżem powietrzu i wspaniałym widoku na park zamkowy robi czarujące wrażenie staropolskiej kultury, nauki i rezydencji prawdziwie królewskiej, o wzorowej czystości i smaku. Liczne katalogi i spisy rzeczy są do użytku a ich przegląd jakoteż przedmiotów wzorowo ugrupowanych przy pomocy woźnego fachowego, ułatwiają możliwość korzystania dla naukowego wypisu czy oglądnięcia w labiryncie zbiorów. Zaś księga pamiątkowa pełna autografów różnych magnatów, uczonych, korzystających ze zbiorów „Braniciana”, oraz wycieczek turystycznych i szkolnych, krajowych i zagranicznych.

Historia powstania zbiorów „Braniciana” w Suchej jest następująca: W r. 1852 hr. Aleksander Branicki zakupił od Andrzeja Koźmiana księgozbiór, mieszczący się najpierw w Piotrowicach a potem w Wilanowie pod Warszawą, który po usilnych staraniach u rządu rosyjskiego, ze względów politycznych, sprowadził do zamku swego w Suchej. Następnie hr. Władysław Branicki powiększył go przez następujące zakupy: a) od Kraszewskiego 6.000 rycin i 1.350 rysunków i akwarel ręcznych artystów malarzy polskich z pierwszej połowy XIX. w., b) od ks. F. Ciesielskiego proboszcza w Suchej, biblioteki prywatnej, c) księgozbiór Karola Łaskiego treści politycznej i prawniczej 17 i 13 w. Komisji skarbowej, d) biblioteki Dr. Ciesielskiego, e) zbiorów Dr. Franc. Nowa-

kowskiego, f) biblioteki Mieleczków, g) archiwum i księgozbiór Giejsztora, h) zbiór medali Wiesiołowskiego w liczbie 1880 sztuk, i) zbiór starożytności egipskich, 600 sztuk, wykopanych i przywiezionych w czasie podróży hr. Aleks. Branickiego do Egiptu, j) zbrojownia z różnych czasów byłych właścicieli dóbr suskich.

Suma ogólna zakatalogowana zbiorów pierwszorzędnej jakości biblioteki „Braniciana” wynosi 68.650 sztuk, z których na druki przypada 39.000, archiwalia 10.000, ryciny 16.000, rękopisów 550, monet 2.500, egipskie wykopaliska 600, varia 100.

Zbiory suskie za obecnych właścicieli hr. Juljuszków Tarnowskich w miarę możności coraz więcej się powiększają. Z dawnych dokumentów przed założeniem biblioteki jest tylko 6 sztuk dyplomów o charakterze lokalnym.

Z grupy druków na szczególniejszą uwagę zasługują 60 ksiąg z XV w., z których jedna p. t. „Kronika Świata” posiada widok Krakowa z XV w. oraz podobizny współczesnych uczonych mężów świata i widoki miast europejskich. Z rękopisów 3 biblie na pergaminie z XIV w. i biblia z XIII w. o 404 kartkach

ozdobiona inicjałami o bezcennej wartości, oraz 135 dyplomów pergaminowych i stary koran arabski. Ze zbiorów rycin są wszelkiego rodzaju od XVI w. począwszy wszystkie prawie polskie, obcych jest zaledwie około 300 sztuk. Dział rękopisów jest bardzo bogaty a najcenniejszym jest rękopis z XV w. gdyż wszystkie w nim inicjały są roboty polskich artystów, na końcu posiada kalendarz i liczne podobizny świętych polskich.

Z monet jest ciekawy pieniążek herbajski „sykiel” taki sam jaki wziął Judasz za Chrystusa Pana w ilości 30 srebrników. W zbiorach zbrojowni znajduje się wspaniała karabela Bogdana Chmielnickiego z podobizną jego na szabli oraz krzyżacki miecz obosieczny z r. 1413 Konrada von Jugingen, ofiarowany Konaszewiczowi z jego napisem. Nadto 2 sztylety staromasońskie, wiele lanc tureckich i staropolskich, wkońcu 5 sztuk kajdan żelaznych na zbrodniarzy z czasów sądów wójtowskich zamku suskiego i liczne karabele artystycznej roboty, byłych właścicieli dóbr suskich, zajmujących wybitne stanowiska w Polsce porzbirowej.

O bogactwie źródeł naukowych

„Braniciana” świadczy fakt, że ku uczczeniu 250-letniej rocznicy odsieczy wiedeńskiej, hr. Tarnowscy urządzili w zamku w Suchej dnia 10 października 1933 wystawę pamiątek po Sobieskim w zbiorach „Braniciana”, obejmującą około 100 dokumentów, listów, uniwersałów podpisanych przez króla Sobieskiego, oraz zgórą 60 obrazów, sztychów, planów i akwarel z podobizną samego króla z różnych czasów.

Zbiory naukowe „Braniciana”, liczące w nim „białe kruki” naukowe, zamek z XVI w., jakoteż wypadki historyczne Polski i związane z właścicielami klucza dóbr Suszczyzny, są przedmiotem podziwu bardzo licznych wycieczek krajowych i zagranicznych. Warto je oglądać nie tylko z okna wagonu kolejowego w przyjeździe z Krakowa do Zakopanego, ale wewnątrz. Suchą bowiem, szczególnie jego zamek ze zbiorami „Braniciana” powinien poznać każdy inteligent - Polak, aby nabrał przekonania z jakim pietyzmem, gorliwością, zmarłe rody przodków gromadziły zabytki kultury polskiej. A dzisiaj.. jednym pociągnięciem pióra znosi się jedyną katedrę kultury polskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim.

Prof. Ludwik Sikora  
(Kraków)

## Nielamliwe szkła organiczne

Od dłuższego już czasu podejmowane były próby celem zastąpienia zwykłego szkła innym materiałem, równie przezroczystym, lecz nie tłuścącym się. Z pomocą przyszła tu chemia organiczna — i już z końcem zeszłego wieku można było mówić o pierwszych poważnych zdobyczach na tym polu.

Dziś rozporządzamy już całym szeregiem tego rodzaju surogatów szkła, o których kolejno pomówimy.

Pierwsze próby rozpoczęto z żelatyną, znajdująca do dziś dnia obszerne i wielostronne zastosowanie, czy to w formie kapsulek, czy wierzchów do ozdobnych pudełek, czy wreszcie jako opakowania rozmaitych tłuszczów, — żelatyna bowiem tłuszczu nie przyjmuje i nie przepuszcza. Ostatnio udało się zwiększyć przezroczystość żelatyny za pomocą odpowiedniego traktowania jej formolem, — a równocześnie, przez powleczenie jej cienką warstwą celulozy uczyniono ją bardziej odporną na działania wody.

Znacznie większą rolę grają rozmaite gatunki „sztucznego szkła”, uzyskiwane z celulozy. Nitroceluloza, materiał o potężnej sile wybuchowej, zmieszana z kamforą, tworzy tzw. celuloid. Dzięki ostatnim ulepszeniom fabrykacji można obecnie uzyskiwać celuloid zupełnie przezroczysty, nie żółknący pod działaniem promieni słonecznych. Znane powszechnie jest stosowanie celuloidu do błon fotograficznych i filmowych. Celuloid posiada jednak jedną wielką wadę: zapala się bardzo łatwo przy zetknięciu z płomieniem lub jakimkolwiek gorącym ciałem, stanowiąc groźne niebezpieczeństwo dla wszystkich, którzy z nim mają do czynienia. Dlatego nauka szukała innych podobnych produktów, nie przedstawiających tego niebezpieczeństwa.

Takim właśnie pochodnym produktem celulozy jest „hydroceluloza”, na-

zywana też „viscosa”, używana między innymi do fabrykacji sztucznego jedwabiu. Uzyskuje się ją, działając na celulozę ługiem sodowym a uzyskany w ten sposób produkt rozpuszcza się w stężającym węglovym.

Również w ten sposób masa zupełnie przezroczysta, twarda, nie łamliwa, nie zapalna, odporna na działanie światła, ciepła i tłuszczów. Można z niej robić cienkie błony, grubości 0,2 mm., można również dowolnie obrabiać, krajać i pilować. Wprowadzony i u nas w Polsce niedawno „Cellophan” jest właśnie tego rodzaju produktem.

Również pochodnym celulozy jest tzw. „Rhodoid”, fabrykowany od niedawna we Francji. Podstawą tej fabrykacji jest działanie kwasu octowego na celuloid przy obecności odpowiedniego katalizatora. Otrzymuje się w ten sposób prawdziwe, doskonałe szkło organiczne, nie łamliwe, odporne na wszelkie uderzenia, i nie rozpryskujące się. Poszczególne cienkie płytki można zlepić zapomocą acetonu.

Ze zaś jest nie tylko nie łamliwe i nie zapalne, ale i doskonale przezroczyste, zatem znajduje ono coraz szersze zastosowanie.

Wspomnieć jeszcze należy o podejmowanych w swoim czasie próbach z kazią oraz z żywicami syntetycznymi. Te ostatnie zwłaszcza otwierają badaczom szerokie możliwości, pozwalając uzyskać produkt zupełnie przezroczysty, niezapalny, nieczuły zupełnie na działanie wody ani kwasów, — rozpuszczalny jedynie w foliole i benzolu.

Jednym z najciekawszych gatunków szkła organicznego jest produkt zwany „Pollopas”, uzyskiwany drogą kondensacji formaldehydu z mocznikiem. Próby podejmowane w tym kierunku przez Einhorn, Goldschmidta i Dixona od roku 1895, uwiecznione zostały ostatecznie powodzeniem, dzięki pracom austriackiego inżyniera Pollaka, od którego produkt ten uzyskał nazwę.

Pollapas, materiał doskonale przezroczysty, niezapalny, jest odporny na gorąco, wodę i działanie kwasów. Nie tłuścąc się, a przy gwałtownym rozbiciu nie tworzy niebezpiecznych odłamków i odprysków.

Łżeży dwa razy od szkła zwykłego, posiada stopień twardości (wedle skali Mohsa) 2,95, a więc równy twardości szpatu. Może być krajany, pilowany, wiercony, polerowany, dając lśniącą, krystaliczną powierzchnię.

Przy tem wszystkim odznacza się „Pollopas” zdolnością przepuszczania promieni ultrafioletowych, co posiada duże znaczenie przy stosowaniu go do badań naukowych i lekarskich.

Wszystkie te surogaty jednak są dotychczas jeszcze zbyt drogie, by mogły skutecznie konkurować ze szkłem zwykłym, — a przytem posiadają trwałość dość ograniczoną.

Jakkolwiek więc problem szkła organicznego, nie tłuścącego się, można już dziś uważać za rozwiązany, — to jednak zastosowanie ich pozostaje ściśle ograniczone, wyłącznie w dziedzinach naukowej, lekarskiej, a częściowo i technicznej.

(k. r.)

### Równouprawnienie kobiet w Turcji

Jesteśmy coraz dalej od epoki haremów i zasłon na twarzach kobiet tureckich. Wówczas w pociągach i na okrętach były osobne miejsca dla kobiet, które tym sposobem były oddzielone od płci brzydkiej. W tramwajach przeznaczonych dla nich były dwa pierwsze rzędy miejsc, między którymi a resztą ławek zawieszona zasłona. Zasłona ta znikła, ale pozostał obyczaj rezerwowania pierwszych ławek dla pań. Cebenie wyszło rozporządzenie stambulskich władz gminnych, znoszące ten stan rzeczy. Można mieć nadzieję, że niezadługo jak u nas mężczyźni nie będą wstawać, widząc wchodzącą damę — chyba, że będzie młoda i ładna. Tak równouprawnienie, to równouprawnienie.



# Nowa powieść Grzymały-Siedleckiego

Czekało długo Pomorze na swoją epopeję. Na epopeję tego prostego chłopca zagrodnika, co własnymi pazurami, własną krwią dorobił się grosza, kawałka pola, czy jakiego „interesu”. — a gdy już raz coś uchwylił, w garść, to krzepko trzymał, przez kazując swój dorobek w spuściźnie swym synom, świadom swej doniosłej roli, jaką mu spełniać przyszło — na tym najbardziej eksponowanym szmacie naszej ziemi.

Aż znalazł się człowiek, który ziemię tę ukochał całym sercem, który poznał do gruntu psychologię tamtejszej ludności. I stworzył powieść. — Jedną z najpiękniejszych i najcenniejszych w całej twórczości literackiej lat ostatnich. Powieść, w której wielki talent pisarski idzie w zawody z przedziwnym wczuciem się w mentalność społeczeństwa na Pomorzu. Mam tu na myśli ostatnią powieść A. Grzymały-Siedleckiego „Miechowiec i Syn”, która pojawiła się świeżo w wydaniu książkowym, nakładem Gebethnera i Wolffa w Warszawie.

Pierwsze wrażenie, jakie odnosi się przy jej czytaniu, to owa pogoda duchowa i zdrowy optymizm, bijący z kart tej książki.

Autor kocha naprawdę tę ziemię. Jakże barwnie i suggestywnie potrafi odmalować całą krasę Pomorza z jego srebrnymi jeziorami, pagórkami, żuławami i grodami nadwiślańskimi! — Ież piękna mieści się w krótkim opisie ogrodu warzywnego, gdzie to „jak koronczarskie na jarmarku straganu rąbkowała się na powierzchni marchew i pietruszka”, gdzie „charłupna kapusta, rozczapierzona jeszcze o tej porze, chciały w liście chłonie letnie słońce, by je potem zamknąć szczelnie w zbitą twardzinę swej głowy, jak sknera - chłop, co na spusty zamyka w skrzynię zdobyty zarobek”.

Tem samym pogodnym, miłym okiem patrzy i na ludzi. W powieści jego niema ludzi złych. Są może śmieszni, dziwaczni, impulsywni, czasem despotyczni, czasem zgorzkniali lub manjacy, — ale w każdym z tych ludzi pod powierzchownym nalotem do patrzysz się złotego serca, reagującego czule na każde cierpienie, gotowego do ofiar, szczerego i bezinteresownego.

Jakimż przepysznym typem jest ów stary „Kondratusz”, prokurent firmy, siwowłosy staruszek o „oczekach w koronkach zmarszczek, radośnie uszczęśliwionych z tego, że innym dobrze na świecie”. — Abo owa „Stara Baśń”, pani hrabina, co wzięta ze swego majątku przez bolszewików, cała swą resztę życia poświęca na zorganizowanie i utrzymanie „głodnej kuchni dla takich jak ona sama nieszczęśliwych nędznych — uciekniętów”. — i jeszcze przed samą śmiercią targuje się z handlarzami o każdą szmatkę ze swej skromnej garderoby, by wydobyc jak najwięcej grosza dla swej ukochanej kuchni! I ów szarzony, prosił ludzie, gnężdżący się w zakamarkach czwartego piętra oficyny, ta biedota, w biedzie swej tak solidarna i wzajemnie sobie pomagająca.

A już przedewszystkiem sama „firma” ów Miechowiec, taki prawdziwy pomorski chłop, z jednej brzoły kruszcem odlany. I to kruszcem szlachetnego, odpornego na wszelkie ciosy i gromy. Jedno on ma tylko najświętsze przykazanie: wytwać na swoim posterunku

utrzymać swą „firmę”, która w jego rozumowaniu, — podobnie jak każda chałupa, każdy kawałek gruntu, — jest „naprzód boska, potem moja”. Więc skoro „Przenajświętszy Wspólnik osadził go na firmie tu, na Pomorzu, to znaczy, że firma ma tu być, tu, nie gdzieindziej, trwać”.

Osią całej powieści jest miłość Janusza, syna starego Miechowca, do Elizy Korosteńskiej jednej z tych uciekniętek z bolszewi, która własną pracą biurową zarabia na utrzymanie napół sparaliżowanego męża i chorowitej córeczki. Miłość, pełna dramatycznych popłatań i skoków, nie

przekraczająca jednak nigdy granice etyki i uczciwości, a zakończona pogodnym akordem.

Ale jest w tej powieści więcej. Jest apoteoza rzetelnej, ciężkiej pracy, co potrafi uszlachetnić prostego człowieka, wnieść go na takie wyżyny, które uważamy za dostępne z reguły tylko nielicznym wybrańcom: tej „arystokracji” z rodu i ducha. Miechowiec, prosty chłop, co za młodu pasał bydło w polatanej katance, posiada swoją własną moralność, potrafi zdobyć się na każdą ofiarę, kiedy zażdzie tego potrzeba. Czy jako szef „firmy”, czy jako ojciec, miłujący nadewszystko

swego jedynaka, przyszłego współnika i sukcesora. Piękna to postać.

Nie brak w powieści epizodów i obrazków z codziennego życia ludu pomorskiego. Nie brak nawiązań do najaktualniejszych tematów chwili bieżącej: bezrobocie, kryzys, niebezpieczeństwo grożące nam od zachodniego sąsiada. A wszystko to opowiedziane w sposób prosty, piękny, własny dzięki tej prostocie, na jaką zdobyć się potrafi tylko prawdziwy, wielki talent.

Ostatnią swą powieścią dobrze przyśłużył się Grzymała-Siedlecki i literaturze naszej i społeczeństwu polskiemu.

K. Rychłowski.

## Znaczenie kwasu węglowego w medycynie

**K**was węglowy nie ma dobrej marki.

Ani w chemii, ani w medycynie. Przynajmniej nie miał jej dotychczas. Zwłaszcza chemicy byli dlań nielośliwi, określając go jako gaz, który nie podtrzymuje życia. Trzeba znać delikatny język naukowy, aby wiedzieć, iż sens tej definicji oznacza prosto: kwas węglowy niszczy życie. Ostatnio pojawiły się wśród chemików pewne wątpliwości: są oni skłonni przyjąć, iż jest to czynnok inertny, może nawet nie toksyczny, ale w każdym razie bezwartościowy, jeśli nie bardzo podejrzany.

Innego jednak zdania jest medycyna eksperymentalna, która dochodzi coraz bardziej do przekonania, iż dostarczone jej przez inne nauki wyniki mają tylko względne znaczenie. Nie neguje ona, że pewne przymioty i właściwości rzeczy zostały zbadane bardzo dokładnie, ale uważa, że z punktu widzenia fizjologii dodatnie lub ujemne działanie tych właściwości na żywy organizm zależne jest od warunków a przedewszystkiem od ilości. W małej dawce pomaga, w zbyt wielkiej szkodzi, względnie odwrotnie — oto dewiza medycyny eksperymentalnej. Ona jest niezwykłą oportunistką, w pewien sposób bez zasad. Ona nie brzydzi się roślinami rozczeni gwałtownie trucizny, ani truciącymi produktami chemicznymi, ani nawet jadem męża. Bowiem wszystkim tem posługuje się do swych celów technicznych. To też i kwas węglowy został wciągnięty do arsenału środków terapeutycznych. Podjęte zostały odpowiednie eksperymenty, oczywiście na organizmach zwierzęcych. I badania doprowadziły do bardzo ciekawych odkryć, składających się na to, żeby z kwasu węglowego czerpać korzyści.

O ile chodzi o zasadniczą funkcję organizmu żywego, jaką jest oddychanie, to sądziło się dotąd, że kwas węglowy gra w niej taką rolę, iż organizm go wypędza jako niepożądaną wydzielinę. Otóż dziś dochodzi się do wniosku, że bez kwasu węglowego proces oddychania nie mógłby się odbywać prawidłowo. Prawda, zwierzę zanurzone w kwasie węglowym zginęłoby momentalnie, ale również jest prawda, że zginęłoby natychmiast zwierzę skapane w tlenie. Albowiem dla oddychania i życia konieczna jest synteza obu składników i to w proporcjach, które muszą być bardzo ściśle przestrzegane.

Dłuższe badania pozwoliły dojść do wniosku, iż kwas węglowy jest niezbędny jako podnietna centrum oddechowego. To dziś uważane jest jako zasada fundamentalna.

Ustalenie powyższej zasady ma wielkie praktyczne znaczenie przy leczeniu zacczadzonych przez gazy toksyczne, jak np. dwutlenek węgla, gaz świetlny, gaz spaleninowy. Stosuje się wtedy, jak wiadomo, sztuczne oddechowanie. Aby je uczynić bardziej skutecznym, wprowadza się do dróg oddechowych zacczadzonego tlenu zapomocą specjalnej maski. Otóż spostrzeżono, że gdy w człowieku stopniowo płuca zaczynają podejmować swą funkcję, to jeśli dalej inhaluje się tlen, oddychanie słabnie, i zjawia się znów niebezpieczeństwo uduszenia. To też dotychczas zachodziła konieczność nadzwyczajnej czujności, aby w momencie, gdy człowiek zacczadzony podjął na nowo oddychanie, pozwolić mu oddychać pełnem powietrzem, a maskę z tlenem natychmiast odjąć. Otóż dziś dzięki metodzie Vandella Hendersona można postępować inaczej. Mianowicie jego metoda polega na domieszkę zawczasu pewnej ilości kwasu węglowego do tlenu. Ustalono, że ta domieszka kwasu winna

wynosić 5% ilości tlenu. Metoda powyższa daje dobre rezultaty.

Od wypadków zacczadzenia, które się zdarzyły się mimowoli przechodzą do zacczadzeń umyślnych. Nie chodzi nam wcale o zbrodnie, czy samobójstwa, lecz o system stosowany w chirurgii. Tam przecież celowo zacczadza się ludzi, aby nie czuli bólu. Oczywiście człowiek się przed tem broni, instynktownie nie chce wdychać eteru, ale przytem nie wciąga też powietrza do płuc. Aparat oddechowy słabnie w swem działaniu. I tu okazało się, że pewna domieszka kwasu węglowego działa dobroczynnie, pobudzając funkcje oddechowe, przez wpływ na centra nerwowe, od których te funkcje są zależne.

Ale bywa też, że następuje omdlenie. Otóż stwierdzono, że i w tych wypadkach ma się do czynienia z odmową działalności centrum oddechowego, i że zastosowanie kwasu węglowego skłania to centrum do zaniechania strajku.

Tu nawiasowo trzeba dodać, że dziś ujemne strony znieczuleń przy operacjach chirurgicznych są zupełnie zniwelowane: inhalacja kwasu węglowego lub zastrzyk adrenaliny, stanowią potężny postęp w porównaniu z okresem, gdy do dyspozycji chirurga było tylko sztuczne oddychanie.

Poza oddziaływaniem pobudzającym na system oddechowy, co ma znaczenie oprócz przykładów powyżej podanych, także w wypadkach kokainizacji rdzenia pacierzowego, kwas węglowy posiada jeszcze inne zalety. Oto stwierdzono, że rozszerza on powierzchowne naczynia. Dzięki zaś temu ustaje napięcie w arteriach. Zjawiska te zachodzą niezależnie od sposobu, w jaki kwas węglowy jest wchłaniany przez organizm. Może go tedy cierpiący wdychiwać, można mu go wstrzykiwać pod skórę, może on wreszcie zażywać kapsułki gazowo-węglowe. W tem ostatniem leży tajemnica stacji termicznych, gdzie gaz ulatnia się z wody w ściśniętych baniach.

Nowemi są badania, które pozwoliły stwierdzić te choroby, które specjalnie nadają się do leczenia zapomocą kwasu węglowego. Na czele tych chorób należy wymienić anginę i arytmję aorty. W obu wypadkach iniekcje podskórne kwasu węglowego dają bardzo dobre rezultaty.

Wszystko to oczywiście oparte jest na eksperymentach i daje nam dowód, że medycyna może korzystać nawet ze środków, które zasadniczo na podstawie swych wewnętrznych kwalifikacji zdają się być szkodliwymi. I właściwie są takimi. Jednak nie w każdej ilości i nie przy stosowaniu każdego sposobu ich użycia. Wśród tych bowiem dawek, można wydzielić taką ilość (dawki), która będzie pomocną, nawet cudownie pomocną, należy też wybrać właściwy sposób użycia wśród setek innych niewłaściwych. Rzecz zrozumiała, do właściwego sposobu dochodzi się w drodze eksperymentalnej.

W.

## Niecodzienny przekład

Wybrane czterowersze Omara Chajjama. Przetłumaczył z oryginału perskiego Andrzej Gawroński, Lwów, Ossolineum 1933.

Omar Chajjam, astronom, matematyk, filozof i poeta, żył w Persji z końca XI i z początku XII w. po Chr. Wiedzę swą przekazał potomnym w szeregu arabskich rozpraw, swe myśli o życiu, śmierci i zagadce bytu w Rubaiat, zmuszających do wielkiego skondensowania myśli epigramatycznych czterowerszach. Z pyłu zapomnienia wydobył je w 2 połowie XIX w. Anglik Fitz Gerald, poczem posypały się przekłady na inne języki europejskie. Obecnie pojawia się polski.

Jest to przekład naprawdę wyjątkowy, gdyż śp. Andrzej Gawroński, którego przedwczesny zgon okrył żałobą Uniwersytet lwowski i naukę polską wogóle w r. 1927, łączył niesłychanie rozległą wiedzę filozoficzną z talentem poetyckim, nadto zaś wczuł się w psychikę

Omara Chajjama, jak on sam, uczonego i poety. Walcząc przez blisko ćwierć wieku z chorobą, stał wciąż wobec tej zagadki śmierci, która tak wielką rolę odgrywa w Rubaiat — tłumaczył je zaś w ostatnim roku życia, a więc w czasie, gdy zwycięstwo gruźlicy wisiało nad nim nieustannie. Stąd to idealne wczucie się i wmyślenie w oryginał, jakie cechują przekład. Omarowi nierozwiązalność zagadki bytu dyktuje hasło użycia, przybierające głównie formę pochwał wina. Gawroński przy wyborze czterowerszów chętniej zatrzymuje się na tych, które mają treść metafizyczną.

Tłumaczy zgodnie z formą oryginału zwrotka o rymach w wierszu pierwszym, drugim i czwartym, przyczem trzeci jest nierymowany. Przy zachowaniu ścisłości filologicznej używa języka prostego, czystego, pięknego z lekkiem zabarwieniem archaicznym.

Literatura polska wzbogaciła się o nowy klasyczny przekład. W. T.

# Kobiety - władczynie

W historii wszystkich społeczeństw i ludów świata, w spisach władców wszystkich prawie państw i narodów (nie bierzemy, rozumie się, tu pod uwagę stojących na bardzo niskim stopniu kultury szczebów o ustroju matriarchalnym) rzadko spotykamy kobiety-władczynie, kobiety, stojące na szczycie hierarchii państwowej czy społecznej, decydujące o losach milionów ludzi, rzucające swą wolę i decyzję na szalę dziejów ludzkości... A rzecz znamienna, że tam — w tych krajach i w tych nielicznych epokach, kiedy zasiadzie na tronie, stanie na czele państwa władczyni-kobieta — prawie zawsze pamięć jej rządów otacza opinia zdecydowanie dodatnia, dookoła jej postaci i jej czynów urasta legenda wielkości lub conajmniej nieprzeciętności, stawiająca ją zazwyczaj na równi z najwybitniejszymi, największą łaską tradycji cieszącymi się władcami-mężczyznami. Jak to wytknąć?.. Czyżby to był przypadek?... a może sugestia, która kazała uwierzyć i wiare tę narzuciła tradycji, że — skoro słaba, według powszechnej opinii — niezdolna do wielkich czynów, do rządów — istota, jaką jest kobieta — rządziła jednak, to musiała to być kobieta wyjątkowa?... A może istotnie na tronach, na czele państw utrzymywały się kobiety tylko rzeczywiście wyjątkowe, takie, które miały na tyle charakteru i sił, by nie wypuścić z rąk władzy, — pamięć zaś o wiele, wiele liczniejszych, a nie umiających bronić swego prawa do władzy przed mężczyznami i przez nich od władzy tej odtrąconych... pamięć tę pochłonęło morze niepamięci?... Trudno orzec, — w każdym razie pozostaje faktem, że naogół w dziejach ludzkości, w szczególności — w dziejach narodów, w ten czy inny sposób związanych z naszą cywilizacją, — kobiety-władczynie pozostawiły po sobie pamięć „wybitnych monarchów”. Przypominając sobie dzieje tych kobiet-władczyń, pominiemy te, które rządziły pośrednio tylko... rządziły przy pomocy swych wpływów, jakie jako matki, żony czy faworyty — miały na władców-mężczyzn. Z tego założenia wychodząc, nie będziemy się zastanawiali nad rolą dziejową czy to Agrypiny i Messaliny, czy św. Heleny, matki Konstantyna W., lub św. Blanki, matki Ludwika świętego, — pominiemy Izabelę, żonę Ludwika VI, króla francuskiego, kobietę, która zgubiła Francję, którą dopiero inna kobieta — Joanna d'Arc uratowała... pominiemy Eleonorę Akwitania, Małgorzatę angielską, panią de Maintenon i panią Pompadour, Marię Antoninę i Józefinę Beauharnais i cesarżową Eugenię, w dziejach Polski — Ryksę, Grzymiślawę, św. Jadwigę, św. Kingę, Bonę i prawdziwie monarszą postać — Marię Ludwikę, czy Marię Kazimię, uwagi naszej nie zajmie i najpotężniejszą zarazem mająca, inicjatorką Nocy św. Bartłomieja (z pobudek zimnego wyrachowania politycznego, a nie fanatyzmu religijnego!) — Katarzyna Medici. Warto natomiast przypomnieć, że wśród faraonów pierwszych sześciu dynastji egipskiej sława opromienia królową Nikotris, tradycja zaś asyryjska opowiada o mądrych, błogosławionych rządach i potędze wojennej, a zarazem o instynktach niepoohamowanych królowej Semiramidy, żony Ninusa, a matki Ninjasa, mitycznych założycieli stolicy Asyrii — Niniwy. Mitołogia grecka przynosi nam wieści o królowych amazonek, tradycja punicka założycielką Kartaginy mieni Didonę-Melisse; surowa, istic męska historia Rzymu nie zna władczyń-kobiet, zato jeden z ostatnich cesarzy pogańskiego Rzymu — Aurelian, ciężkie musiał toczyć boje z królową Palmiry — Zenobiją, — w epilogu zaś dziejów Rzeczypospolitej Rzymskiej obok wielkich postaci Cezara i Oktawjana wyrasta unieśmierteliona w dziejach kultury — postać królowej Egiptu, Kleopatry. W średniowieczu, w epoce walki Stolicy Apostolskiej z koroną św.

Imperium Rzymskiego narodu niemieckiego potężnym sprzymierzeńcem papieża Grzegorza VII, przeciw Henrykowi IV, była Matylda Toskańska, historia cesarstwa bizantyńskiego sławi cesarżową Irenę i Teodorę, triumfatorki w walce z obrazobóstwem, Legendy germańskie sławią Brunhildę, polskie — Wandę, rosyjskie — Olgę, w Anglii zaś po wygaśnięciu męskiej linii ordu Wilhelma Zdobywcy, królowa Matylda zwycięskie toczy boje z przywłaszczycielem korony, Stefan z Blois i wkłada ją na skronie swego syna, Henryka II. Dwie Joanny sławi historja Neapolu, — Małgorzata zaś, królowa duńska doprowadza w roku 1397 do zawarcia Unji Kalmarzkiej, jednoczącej trzy państwa skandynawskie. W naszej zaś historii aureola świętości wielkiej, ofiarnej i owocnej miłości dla Polski otacza królowe Jadwigę, za której sprawa przez połączenie z Litwą — odniosła Polska triumf nad strasznym wrogiem, Zakonem Krzyżowym i urosła do stopnia jednej z największych potęg Europy. — Rzecz znamienna, że jak u Jadwigi, królowej polskiej, w stopniu najsilniejszym, tak i u wszystkich prawie wybitnych kobiet-władczyń zachodził częstokroć konflikt między życiem osobistym, a obowiązkiem wobec państwa... konflikt nieradki, tający w sobie elementy tragiczne.

We Francji prawo salickie zabraniało kobiecie zasiadać na tronie, natomiast najświetniejszy okres dziejów półwyspu pirenejskiego rozpoczął się

właśnie za rządów kobiety i dzięki jej zaletom, jako człowieka i władczyni. Izabela Kastylska, zaślubiając Ferdynanda Aragońskiego, połączyła rozdartą od wieków Hiszpanję w jedno państwo, — z jej to inicjatywy zdobyto Granadę, odbierając najeźdźcom muzułmańskim ostatni skrawek ziemi hiszpańskiej. Ona to popierała wielkiego polityka, kardynała Garcias'a Ximenesa de Cisneros, jej to wstawianictwo przyczyniło się do zrealizowania planu podróży Kolumba i przez to pozyskała dla Hiszpanii nowe, nieznanne, bezkresne, a bogate światy... W w. XIX Izabela II z trudnością walezyła z wszelkiego rodzaju przeciwnościami, próbując ratować jeźli już nie dawną świetność Hiszpanii, to choćby autorytet tronu i sam tron...

W Anglii po okrutnej reakcji katolickiej za rządów Marii Krawowej.. reakcji, która była odpowiedzią na przesładowania katolików za Henryka VIII, na tron weszła „dziewicza“ królowa Elżbieta, za której rządów wzrasta potęga Anglii, urastającej do stopnia jednego z największych mocarstw na świecie, władczyni morza... W ciągu długiego swego panowania (1558 — 1603) Elżbieta dokonała ostatecznego zorganizowania się państwowego kościoła anglikańskiego, wykrzyła i zniszczyła wszystkie spiski, okrutnie pozabawiła życia lekkomyślną, a uroczą królową szkocką, Marię Stuart, pokonała Niezwyciężoną Armadę hiszpańską, zadając tem Hiszpanii straszliwy cios i wydzierając jej panowanie nad mo-

rzami. Poza tem historia zachowuje wobec Elżbiety wdzięczność za opiekowanie się życiem umysłowym i artystycznym. Za rządów Marii II, panującej wespół z mężem, Wilhelmem Orańskim, — i Annę umacnia się w Anglii ustroj parlamentarny, trwający z małymi zmianami po dziś dzień i bardzo słabo stosunkowo odczuwający dzisiejszy kryzys form ustrojowych. Czcią też otacza naród angielski wraz ze wszystkimi niemalże dominjami i kolonjami pamięć królowej Wiktorii, za której bardzo długich rządów (1837 — 1901) ustaliło się oblicze polityczne, społeczne i kulturalne Anglii dzisiejszej.

Austrjacka monarchja Habsburgów w liczbie swych najwybitniejszych władców szczyt się osobą Marii Teresy, która swą mądra polityką uratowała Austrię przed groźącym jej losem zejścia do rządu państw dalszej kategorii. Na tronie zaś rosyjskim, po mało wartościowej Annie i madrej, a dzielnej Elżbiecie — zasiadała, bezsprzecznie jedna z najwybitniejszych w dziejach ludzkości kobiet-władczyń — Katarzyna II, przeklętej pamięci „najaśniejsza gwarantka“ konajacej Rzplitej Polskiej, wobec Rosji jednak i jej mocarstwowego stanowiska w Europie posiadająca zasługi olbrzymie. Pewien historyk tak się o niej wyraził: „Piotr Wielki stworzył nową Rosję, ale dopiero Katarzyna telnęła w nią duszę”.

Dzisiaj tylko na tronie holenderskim zasiada kobieta, królowa Wilhelmina. Rzecz znamienna, że tak, jak ona też nastąpiła po kobiecie — królowej Emmie — i po niej dziedzictwo tronu należy do kobiety — Juljanny.

TEODOR PARNICKI.

# Wykopaliska w Iraku

Legendarna „kolebka ludzkości“, — kraina między Eufratem a Tygrysem, kryje w łonie swym niejedną tajemnicę, niejedne ślady i pomniki sławy władców sumeryjskich i babilońskich.

Nie dziw tedy, że archeologowie od dawna okazują żywe zainteresowanie temi zabytkami, a specjalne ekspedycje naukowe pracują wytrwale całemi latami nad odnalezieniem i odkopaniem Babilonu, Niniwy, Ur i innych miast, kwitnących przed tysiącami lat, jedynych świadków tej cywilizacji, starszej nawet od egipskiej.

Ekspedycje te, na zorganizowanie których zdobyć się mogą tylko bardzo bogate i suto dotowane instytucje naukowe, — pracują w warunkach bardzo trudnych, w szczerzej pustyni, narażone na wszystkie, tak liczne niespodzianki klimatu: palące upały, to znów wichry niosące tamany piasku, czy długotrwałe ulewy. A prymitywne, skłcone z gliny chatki, nie mogą dać wystarczającego, należytego schronienia. Toteż trzeba dużego żartu, niezłomnej energii i prawdziwego zapału do wiedzy, by w tych warunkach podjąć się prac wykopaliskowych i doprowadzić je do pomyślnego wyniku.

\*

W ciągu ośmiu blisko lat, od roku 1926, pracowała na tym terenie ekspedycja naukowa, nosząca nazwę „Oxford University Field Museum Joint Expedition“, złożona z uczonych angielskich, amerykańskich i francuskich, pod kierownictwem Watelina, wybitnego francuskiego archeologa. Ekspedycja podjęła swe prace w odległości stu kilometrów od Bagdadu, w miejscu, gdzie znajdowało się w starożytności miasto Kish (w odległości około 10 kilometrów od Babilonu).

Prace, prowadzone systematycznie, przyniosły bardzo interesujące wyniki. Odkopano przedewszystkiem olbrzymią świątynię Nabuchodonozora II, wy-

soką na sześć metrów, o fasadzie długości sześćdziesięciu metrów, — z całym labiryntem sal, pokoi, kurytarzy i kaplic.

W głębokości sześciu metrów poniżej poziomu tej świątyni mieściły się grobowce z epoki sumeryjskiej. W jednym z tych grobowców znaleziono szkielety czterech wołów oraz czterokołowy wóz, — odesłany następnie do Field Museum w Chicago. Wóz ten, zaopatrzony w szerokie koła, nabijane gwoździemi, jest najstarszym typem wozu znanym na całym świecie. Niemniej interesującym faktem jest odkopanie całej biblioteki, składającej się z tysięcy tabliczek z pismem klinowym.

Nie koniec jednak na tem: posuwając się coraz dalej w głąb ziemi, odkopano trzecią, najstarszą warstwę, w której znaleziono cały szereg kości, waz i urn kamiennych i glinianych z epoki przedhistorycznej.

Niestety, dalsze prace musiały zostać chwilowo przerwane, a to na skutek protestu rządu Iraku, który zabronił wywożenia czegokolwiek ze znalezionych przedmiotów poza granice kraju. Na ten temat toczą się obecnie pertraktacje między zainteresowanemi rządami. — a po pomyślnem ich zakończeniu ekspedycja podejmie dalej swe prace. A prace te przynieść powinny dużo dalszych, sensacyjnych szczegółów o legendarnem królestwie Babilonii, które przez całe wieki przeżywało okres swej świetności i potęgi.

Posiadało ono swoją, wspaniałą architekturę, przyciężką może, w porównaniu z egipską, — ale olśniewającą przepychem kolorów i śmiałością konstrukcji. Posiadało własną cywilizację i organizację społeczną. Władcy Babilonu, którzy w legendzie uchodzą za krwawych tyranów, interesowali się żywo życiem społecznem, a nawet zagadnieniami ekonomicznem swego państwa, — jak świadczy o tem tekst odkopanych ostatnio tabliczek.

Minęły czasy świetności Babilonu, — przyszl Grecy i Rzymianie, niosąc ze sobą nową cywilizację. Upadł Babilon, — wichry pustyne, deszcze i wylewy pogrzebały pomału ruiny kwitnących ongi miast. Aż dopiero obecnie, po dwudziestu wiekach, zabłądził w tę strony człowiek, zbrojny w cierpliwość, wiedzę i środki techniczne. I wkopując się coraz głębiej w tę pustynną ziemię, odkopuje kolejno zabytki starożytnej cywilizacji, dające świadectwo wytrwałej pracy, inteligencji i techniki ludzkiej, kroczącej od niepamiętnych czasów do coraz świetniejszego rozwoju. (R.)

## Człowiek z osiołkiem

Podczas niefortunnych bojów armji angielskiej na Gallipoli bardzo popularną figurą był t. z. człowiek z osiołkiem. Był to australijski żołnierz, nazwiskiem Simpson, ale nie wiedzieć dlaczego, nazywano go Murychy. Złapał pewnego razu osła, który uciekł Turkom i zabłąkał się poza linię angielską. Przyszło mu na myśl, że zwierzę może przydać się do transportu rannych na tyły, i odrazu przystąpił do wykonania tego pomysłu. Komendant oddziału zauważył pożyteczną działalność człowieka i osła, i polecił więc Simpsonowi prowadzić ją nadal. Przez trzy tygodnie uwijał się dzielny żołnierz w silnym ogniu szrapneli i karabinów maszynowych, gdzie nie docierali sanitariusze i ocali wielu towarzyszy broni, uwożąc ich w bezpieczniejsze miejsce dla zapakowania ran. I nie tylko sam się stał popularnym. Jeszcze większą sławę zyskał Klawpouch, którego rzekomo nie imają się kule. W australijskich pułkach powstał projekt, aby zrobić z niego prezant samemu królowi. Niestety okazało się, że przy szybkim ewakuowaniu półwyspu zostawiono Turkom osiołka.

Obecnie Czerwony Krzyż angielski zbiera składki na pomnik, który uwieczni Simpiona i osiołka w australijskim mundurze.

# Radjowe przysposobienie wojskowe

**K**ilkrotnie już wskazywaliśmy na wielkie cyfry abonentów radjowych za granicą i na wielką ilość stacyj nadawczych, które rozporządzają nasi sąsiedzi. U nas w dalszym ciągu społeczeństwo odnosi się do radjofonii z objętnością, która może w przyszłości przynieść nam naszemu stanowiisku w dziedzinie mocarstw europejskich. Wystarczy pomyśleć tylko nad tem co piszą pisma niemieckie o znaczeniu radjofonii dla państwa i zastanowić się nad argumentami, które stosują, aby radjofonię uczynić elementem codziennym mas. Wówczas wiele rzeczy nabierze innego znaczenia.

Do niedawna mówiło się o zbrojeniach na lądzie na morzu i w powietrzu, a dziś mówi się coraz częściej o zbrojeniach w eterze. Konferencja radjowa w Lucernie była nieczem innym jak właśnie wielka radjowa konferencja pokojowa, która miała uzgodnić i uporządkować ów wysięg zbrojeń w eterze.

Dzisiaj pracują w Europie 257 stacyj nadawczych z których 50 ma moc od 10 do 150 kilowatów. A przecież w czasie praktycznej konferencji radjowej tj. w roku 1927 przeciętna siła większych stacyj nadawczych wynosiła przeciętnie 18 kilowatów. W ciągu 6-ciu lat moc stacyj nadawczych wzrosła więc o 900 proc. wynosząc dzisiaj przeciętnie 12 kilowatów.

Znaczenie radja dla celów wojskowych stało się jasne już w czasie wojny i trzeba przypuszczać, że w miarę rozwoju techniki będzie ono wzrastać. Zwłaszcza dla szybkiego porozumiewania się dowódców z mniejszymi oddziałami i odwrotnie — droga radjowa jest nie do zastąpienia. Radjo pokonuje z błyskawiczną szybkością odległości i nie wymaga jak telefon uciążliwej pracy zakładania drutów dla uzyskania łączności. W wypadku ewentualnej mobilizacji przynosi radjo w skomunikowaniu rozkazy do wszystkich miejscowości w kraju, choćby one były oddalone bardzo od centrum miejskich i pozbawione kontaktu z urzędami pocztowymi. Wiemy jak ważną rzeczą jest szybkie wykonanie rozkazu mobilizacji. W dawnych czasach mogło trwać to kilka dni — i jeszcze ktoś mógł się spóźnić, gdyż nie otrzymał na czas wiadomości. Dziś, dzięki radju, rozkaz mobilizacyjny w tej samej sekundzie jest znany w całym kraju i natychmiast może się zacząć koncentracja rezerw. Dlatego państwa sąsiadnie budują tak gęstą sieć stacyj radjowych, aby żadna nawet najmniejsza wioska nie była poza zasięgiem detektorowego odbioru radjowego i dlatego tak dbają o liczbę swych radjosluchaczy.

Niewątpliwie znaczenie radja dla celów wojskowych jest znaczne dopiero wówczas, gdy chodzi o skuteczność i celowość operacji wojskowych. Już w czasie wojny znane były ruchome stacje radjowe, które mogły, zmieniając miejsce pobytu, podążać w ślad za dowództwem i oddziałami. Miały one jednak tę niedogodność, że w czasie jazdy nie mogły pracować. Dziś jest już inaczej. Stacje radjowe nadawcze, zmontowane na samochodach, pracują również wówczas gdy motor jest w ruchu. Nie ma tu jednak końca. Technika radjowa zrobiła takie postępy, że umiemy nawiązywać łączność wzajemną z lecącym samolotem względnie uzyskiwać porozumienie między dwoma samolotami w powietrzu. Ma to wielkie znaczenie wówczas gdy chodzi o dane np. wskazówek z samolotu artylerji przeciwlotniczej, względnie natychmiastowe przesłanie meldunku z samolotu wywiadowczego.

Radjo może dotrzeć nawet do pierwszych linii okopów. Dziś używa policja w Ameryce miniaturowych aparatów nadawczych i odbiorczych, które pracują na krótkich falach, a ważąc nie cały kilogram mogą być noszone w torbie lub

Pochwa szabli służy jako antena. Długość fali jest już na stałe uregulowana, tak, że właściciel aparatu może zupełnie nie znać się na technice radjowej, a mimo to z pomocą „posługiwac” się tym aparatem. Prawdopodobnie w przyszłości „współczesna lutzerja” będzie nosić na głowie hełm, w którym zainstalowana będzie taka miniaturowa stacja nadawcza — odbiorcza. Również wszystkie auta pancerne i małe tanki będą zaopatrzone w stacje radjowe, co podniesie ich sprawność bojową do niewidzianych dotychczas wyšin.

Nie tylko można dziś porozumiewać się głosem przy pomocy radja. Znajdujemy się u progu wielkiego rozwoju telewizji, która pozwoli na przesyłanie obrazów, a więc planów map, szkiców strategicznych na wielkie odległości bez drutów.

Przy pomocy radja można porozumie-

wać się również z okrętami na morzu a nawet z łodziami podwodnymi, które znajdują się gdzieś daleko pod wodą. Łodzie podwodne nie będą już w czasie wojny pozbawione kontaktu z dowództwem. Będzie można nimi dowolnie kierować wysyłając i przyjmować meldunki. W razie zaś niebezpieczeństwa wysłać im pomoc.

Wbrew temu, co się sądzi powszechnie, radjo gwarantuje tajemnicę rozkazów wojskowych. Wprawdzie radiowe stacje krótkofalowe pracują z tak „minimalnym” energiami że wystarczy ta energia malej elektrycznej lampy kieszonkowej, ale można nadawać fale tak skoncentrowane, że odbierać je będzie tylko zgóry wyznaczony aparat odbiorczy. Jest również inny sposób zachowywania tajemnicy. Przy pomocy małego urządzenia można zmienić frekwencję wysyłanych tonów w ten sposób że „przymiemy” się prawie sto mil-

jonów różnych odmian naszego alfabetu, dzięki czemu odszyfrowanie depeszy jest zupełnie wykluczone.

Mówi się ostatnio bardzo dużo o jakichś promieniach śmierci. Wprawdzie wiadomo jest, że fale radjowe ultra krótkie wywołują w żywych organizmach pewne zmiany. Jest jednak bardzo ciężko przy dzisiejszym stanie techniki wysokich częstotliwości wysłać je na galaktyki odległości. Można zupełnie śmiało powiedzieć, że sensacyjne wiadomości o falach śmierci, a więc o takich, któreby mogły zapalać z odległości budynki wywoływać wybuchy amunicji, unieszkodliwiać samoloty lub okręty należy włożyć między bajki. Inna jest rzecz, że można te skutki przy dzisiejszym rozwoju radjotechniki wywoływać jeżeli umieści się w odpowiednim obiekcie aparat odbiorczy, który będzie reagował na wysyłane ultra-krótkie promieni.

F. P.

## Radjo w Czechosłowacji

**R**adjo jest dla Czechosłowacji obecnie okres reform. Już od dłuższego czasu między radjom Czechosłowackim a niemieckim stawiano sprawy wewnętrznych zagranicznych, państwowych i obrony krajowej. I chociaż rozmowy te nie zostały jeszcze ukończone, można już w głównych zarysach przewidzieć w jakim kierunku pójdzie nowa organizacja czechosłowackiej radjofonii.

Przedewszystkiem radjo, będzie od czasu większą, niż dotychczas, opieką państwa zwłaszcza w sprawach programowych. Na zajęcie się rzadziej sprawami radja wpłynęła niewątpliwie agresywne polityka Hitlera, który uczynił radjo niemieckie narzędziem propagandy skierowanej przeciw całości Czechosłowacji, w której mieszka poważna mniejszość niemiecka. Aby temu przeciwdziałać, zwiększy Radjodournal swą emisję w języku niemieckim.

Od 15 stycznia br. Radjodournal będzie pracował bez przerwy codziennie od piątej do siódmej rano, do dwudziestej trzeciej w nocy. Zwiększenie czasu trwania programu radjowego nie wpłynie zbyt wiele na wzrost kosztów programowych, gdyż, jak dotychczas — zasadniczy program będzie wysyłała główna stacja w Pradze.

Najbardziej uderzającą zmianą, w działalności czechosłowackiego radja, będzie

zwiększenie i rozbudowanie wiadomości prasowych, które będą nadawane ze stanowiska politycznych interesów państwa. Równocześnie przewiduje się przemówienia ministrów, którzy będą informować społeczeństwo o ważniejszych wydarzeniach życia Czechosłowacji. Oczywiście większość przemówień będzie nadawana w języku czeskim, niezapomniać jednak o przemówieniach niemieckich, francuskich a nawet węgierskich. Te ostatnie będą nadawane z rozgłośni w Košyczach i w Preszburgu.

Zasadniczą troską programową położono na pielęgnowaniu w radjo właściwości kultury czechosłowackiej i na zaznajamianiu z nią różnych części kraju, przez co ma się zamiar zniwelować istniejące jeszcze różnice. W tym celu ważniejsze regionalne programy ze stacji w Koszyczach, w Preszburgu w Mirawskiej Ostrawie, będą transmitowane przez Pragę, aby cały kraj zaznajomił z odrębnościami lokalnymi i nauczył je cenić.

W zakresie niemieckich programów nadawane przez stacje czechosłowackie przewiduje się audycje dziecięce, wiadomości prasowe, wiadomości gospodarcze, cedule giełdowe, polityczny przegląd w języku niemieckim, płyty gramofonowe niemieckie, transmisje z niemieckich prowincjonalnych teatrów czechosłowackich i transmisje z niemieckiej opery w Pradze, — oraz — co najciekawsze — audy-

cje dla żołnierzy armji czechosłowackiej w obozach niemieckiej w języku niemieckim. Te audycje będą głównie organizowane przez radjostacje w Bernie i w Morawskiej Ostrawie.

Wszystkie audycje zreformowanego radja czechosłowackiego owiane będą w większym niż dotychczas stopniu, myślą państwową i służyć będą celom i interesom polityki państwowej. Nawet tak ryzykowny krok, jak audycje mniejszościowe, wprzegają odpowiedzialne czynniki polityczne Czechosłowacji do służby propagandowej w interesie utrzymania jedności politycznej państwa przed zakusami sąsiada.

F. P.

### Humor radjowy



Najpierw sluchowisko... potem telewizja...

## Obsługa odbiornika sieciowego

**R**adjo odbiornik sieciowy jest to taki, którego lampy zasilane są prądem zasilającym oraz anodowym z sieci oświetleniowej. Ponieważ każda lampa katodowa musi być zasilana za pomocą dwóch niezależnych źródeł prądu, tj. źródła prądu zasilającego, które zależnie od konstrukcji lampy może dostarczać prądu stałego lub zmiennego, oraz źródła prądu anodowego, które musi dostarczać prądu stałego — o ile odbiornik zasilany z sieci prądu zmiennego, musimy dla otrzymania prądu anodowego wyprostować prąd zmienny sieci, tj. przetworzyć go na stały. W tym celu stosujemy zwykle tzw. prostownik, składający się z lampy dwuelektrodowej, przepuszczającej przez siebie prąd tylko w jednym kierunku, oraz filtru gładzącego pulsacje prądu wyprostowanego. W niektórych odbiornikach zamiast prostownika lampowego spotykamy prostowanie przy pomocy tzw. prostownika suchego, stykowego, którego działanie prostujące polega na styku dwóch metali. Źródłem zasilającym w odbiorniku sieciowym jest przeważnie prąd zmienny o napięciu 120 V. Napięcie to otrzymujemy drogą lub

zienia napięcia sieci (120 lub 220 V) przez transformator. Prąd zasilający w lampach sieciowych rozgrzewa włókno metalowe, podobnie jak w żarówkach elektrycznych. Włókno to umieszczone jest w rurce z ogniotrwałego materiału izolacyjnego, rurka ta zaś jest kolei umieszczona w cylindrze niklowym pokrytym substancją emitującą elektrony. Cylinder ten jest właściwą katodą lampy rozgrzewaną tylko przez rozgrzane włókno. Widzimy zatem że o ile źródło prądu anodowego do prawidłowego działania lampy katodowej jest niezbędne, bowiem powoduje ono skierowanie strumienia elektronów z katody do anody, — o tyle katoda może być rozgrzana jakimkolwiek sposobem, byle była rozgrzana. Najprostszym sposobem rozgrzania katody jest umieszczenie wewnątrz jej rozgrzewającego się drucika, jak to powyżej opisaliśmy.

—0—

Ponieważ odbiornik sieciowy zbudowany jest w ten sposób, że aparatura dostarczająca lampom napięcie anodowych i prądu rozgrzewającego katody zbudowana jest ściśle z odbiornikiem, jako jego część integralna, — musimy zapamiętać,

że w odbiorniku sieciowym nie można zmieniać lamp do których odbiornik został zbudowany na inne typy, a nawet na podobne typy lamp innych fabryk. Wymiana lampy wymagać będzie odpowiedniej zmiany oporów regulujących napięcia anodowe i siatkowe. O ile lampa głosiłnikowa w odbiorniku jest pentoda, należy pamiętać o tem, że uruchamianie odbiornika bez włączonego głosiłnika powoduje uszkodzenie tej lampy (o ile odbiornik nie posiada tzw. transformatora wyjściowego). Dlatego też nie powinniśmy nigdy wylaczać głosiłnika, a ponadto powinniśmy uważać, aby przewód prowadzący do głosiłnika nie uległ uszkodzeniu — w razie stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast je naprawić.

Jest rzeczą niezmiernie ważną, aby prąd z sieci dopływał do odbiornika swobodnie po przewodzie nie zniszczonym i nieprzerwanym. W tym celu należy utrzymywać w szczególnej pieczołowitości przewód łączący odbiornik z kontaktem sieci. Przewód ten nie powinien być zgłębiony, skręcany i nadłamywany.

DĄJ GROSZ NA L. O. P. P.